

ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертационную работу Содиковой Рухангез Абдусаматовны, на тему: «Литературно-художественные особенности «Мирсад ул-ибад» Наджмуддина Рази», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук, по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (таджикская литература).

Исследование и изучение суфизма в Таджикистане до последнего времени проводились в диапазоне истории философии мышления. Известно, что исследования в данных теоретических и философских аспектах и направлениях, естественно, не могли осветить и оценить суфизм как течение литературно-этической культуры. Суфизм на начальной стадии своего становления имел органическую связь с основой иранской идеологией и богатой персидско-таджикской литературой. Суфизм распространялся и пропагандировался посредством высокого поэтического искусства, создаваемого простым и доступным слогом и особой творческой манерой.

Отсюда персидско-таджикская литература, особенно её всемирно известная поэзия, обогатилась содержанием и поэтическим мировоззрением и концепциями, а также новациями суфизма. Наследия Санои и Аттора, Руми и Джами не только служили комментированию и выражению актуальнейших сентенций суфийской словесной культуры, но вместе с тем считались богатой сокровищницей наследия персидско-таджикской литературы.

Всемирная слава персидско-таджикской поэзии и образцы её суфийских произведений, обладая высшим словесным искусством, содержали богатейшие морально-этические сентенции и нравственно-философские константы. Отсюда следует, что культурное суфийское наследие своих предков необходимо изучать не только с точки зрения философских взглядов, но и как ценнейшее литературно-художественное достояние персидско-таджикской литературы.

С этой точки зрения кандидатская диссертация Содиковой Р.А., посвященная исследованию важнейших художественных особенностей суфийского наследия Наджмуддина Розы «Мирсад ал-ибад», весьма научно

суфийского наследия Наджмуддина Рози «Мирсод ал-ибад», весьма научно значима, актуальна, своевременна. В нашем научном мире Наджмуддин Рози был изучен как ученый и видный пропагандист суфизма (ценное исследование философов посвящено этой теме). Ныне, по истечении нескольких лет, творческая личность Наджмуддина Рози, как писателя и величайшего мастера художественного слова, становится в кандидатской диссертации Содиковой Р. объектом серьёзного изучения и исследования.

Автор диссертации методологию своего исследования определяет как сравнительный метод, однако в стиле исследования диссертанта нам удалось выявить и принципы художественно-эстетического анализа, о чем Содикова Р. скромно умалчивает.

Изучение диссертационных материалов Содиковой Р. убедительно подтверждает, что молодой исследователь во введении своей работы дает исчерпывающие сведения не только о влиянии предшествующих поэтов и просветителей на формирование мировоззрения Наджмуддина Рози, но и определяет роль в нем социально-политических условий эпохи жизни писателя.

Структура диссертации состоит из введения, трех глав, шести разделов, заключения, комментариев и библиографии.

Во введении обосновывается актуальность темы, определяются степень её изученности, цели и задачи исследования, устанавливаются научная новизна, конкретизируются источники и объекты исследования, мотивируется выбор методической основы исследования, научно интерпретируется теоретическая и прикладная значимость диссертационной работы.

В диссертации комментирование жизни и социального положения Наджмуддина Рози осуществляется весьма конкретно и последовательно хронологично на базе изучения предшествующих исследований и под новыми наблюдениями диссертанта.

Первая глава диссертации «Жизнь и литературное наследие Наджмуддина Рази» состоит из трех разделов и посвящена исследованию важнейших периодах жизни и творчества Наджмуддина Рази и определению места «Мирсад ул-ибад» в ряду других его произведений и бесценных творений суфийского литературного наследия на базе изучения литературных источников и научных трудов отечественных и зарубежных исследователей. Значимой точкой научной ориентации Содиковой Р.А. можно считать то, что диссертант постановку научных вопросов начинает с описания и оценки социально-политической эпохальной обстановки и событий периода жизни Наджмуддина Рази, что сыграло весомую роль в научной конкретизации важнейших событий летописи жизни писателя. Следует отметить, что в этом разделе диссертации автор впервые прибегает к конкретному анализу социальной жизни Наджмуддина Рази, определяя влияние социальных условий на образ жизни и его творческой деятельности. При этом диссертант приходит к логическим научным выводам, что в этих политических ситуациях экономического кризиса, религиозных и мировоззренческих распри ученые, литераторы на арене науки, литературы все же сумели внести весомый вклад в эволюцию духовной культуры. Одним из таких прогрессивных миролюбивых писателей был великий Наджмуддина Рази, который на эпохальной литературной арене суфийской прозы оставил значительное наследие.

Вторая глава «Структура и кодикологическое сущность «Мирсад ул-ибада» состоит из двух разделов и посвящена структуре и содержанию «Мирсад ул-ибад», анализу кодикологической сущности, которая из многочисленных сведений дает основание признать его как важный литературный источник. Характерно, что Наджмуддин Рази для более ясного и полного пояснения собственного суфийского мировоззрения и суждений, для приятного и эмоционального обрамления прозы привел в

«Мирсад ул-ибад» 280 персидско-таджикских бейтов, как арабоязычных и персоязычных поэтов, так и собственного сочинения.

Непосредственное сравнение и сопоставление приведенной в произведении поэзии с оригинальными текстами диванов и поэтических сборников сможет продемонстрировать существующие различия в различных формах в целом, или отдельных бейтов и содействует для поиска наиболее точных вариантов художественного произведения. Иными словами, «Мирсад ул-ибад» имеет важное текстологическое значения.

Третья глава «Художественные особенности “Мирсад ал- ибад” Наджмуддина Рази» посвящена исследованию приемов и элементов художественной выразительности в «Мирсад ул-ибад». Наджмуддин Рази украсил собственный художественный стиль, предпринял попытку наиболее изящного применения имеющихся стилистических приемов для придания произведению индивидуальности и уникальной красоты. В произведении автор прибегнул к таким художественным приемам, как сравнение, антитеза, строфическое стихотворение, омонимия, смешение, типичные и не типичные эпитеты, повествование, перифраз, междометия, иносказание, гипербола, посредством которых обогатил стилистические и художественные возможности произведения. Среди использованных средств выразительности автор отдает большее предпочтение ритмизированной прозе, что обусловлено литературными традициями того периода и соответствовало стилю изложения суфийских смыслов, символов и нравственно-этических взглядов. Качественные определения послужили наиболее выразительным приемом, примененным Наджмуддином Рази при рассмотрении и толковании суфийских, литературных и философских вопросов, точно и изящно передавшим эмоциональное состояние автора. На ряду с этим диссертант исследовал стилистические приемы, неизменно обеспечивающие успех в виде поговорок и пословиц, распространенных среди народа. Мастерство

автора выражается в применении персидских и арабских поговорок и пословиц в прозе в соответствующих случаях, и говорит о его приближенности к устному народному творчеству, несомненно являющемуся безграничным источником обогащения языка и содержания художественной литературы. Использование пословиц и поговорок придало произведению некий народный характер и создало ощущение простоты познания сложнейших понятий и истин.

Одновременно диссертант на основе своих конкретных и целенаправленных научных поисков добилась результата, подтверждающего, что «Мирсад ул-ибад» Наджмуддина Рази поистине особое творение, являющееся и по структуре, и по своему содержанию в художественной литературе и суфизме бесподобным, влияние которого на эволюцию прозы и поэзии суфийского наследия весьма велико.

В исследовании Содиковой Р.А. характеристика произведения по содержанию и тематике весьма интересна и это является особым достижением диссертанта, поскольку, как известно, «Мирсад ул-ибад» является произведением, не классифицированным по главам, разделам, по тематике.

В диссертации также рассматриваются особенности использования художественных средств выражения в поэтическом творчестве Наджмуддина Рази.

В целом, диссертация Содиковой Р.А. является завершенным научным исследованием, и её автор обладает достаточным знанием в области теории и истории персидско-таджикской литературы. Рецензируемая нами диссертация совершенна с точки зрения структуры и содержания, но несмотря на это, в ней наблюдаются некоторые просчеты и погрешности, которые сводятся к нижеследующему:

1. На наш взгляд, следовало бы сократить некоторые стихотворения на персидской графике, потому что в ней не раскрываются мысли изложения поэта.

2. В тексте диссертационной работы наблюдаются некоторые погрешности и упущения стилистического и орфографического характера.

3. В четвертом разделе третьей главы рассматривается положение арабской поэзии и двуязычия в произведении Наджмуддина Рази и место арабского языка в его литературном наследии. На наш взгляд, здесь полностью не раскрыта данная проблема.

4. Раздел третий первой главы, который посвящен важному и главному вопросу – влиянию «Мирсад ул-ибад» Наджмуддина Рази, охватывает всего 6 страниц. И здесь диссертант довольствуется рассмотрением кратких идей о развитии и влиянии «Мирсад ул-ибад» Наджмуддина Рази на последующие суфийские произведения. Диссертант не сопоставил других суфийских произведений «Мирсад ул-ибад» Наджмуддина Рази для выявления точного влияния.

5. Остались вне поля зрения автора диссертации и некоторые исследования, такие как «Кашф ул-махджуб» Худжвири, «Рисола Кушайрия» и произведения Ибн ал-Араби.

6. Следует пересмотреть некоторые использованные автором диссертации стихотворения Наджмуддина Рази на персидской графике. Например, стр. 39,41,46,121.

Тем не менее, указанные просчеты и погрешности носят частный характер и не могут умалить достоинство работы Содиковой Р.А., которая по выбору темы, постановкой и решением основной проблемы является новым литературоведческим исследованием, написанным на должном научном уровне. Автореферат и опубликованные научные статьи автора вполне отражают основное содержание его диссертации.

Профессиональная подготовленность автора и представленная им диссертация дают нам все основания констатировать, что она отвечает требованиям ВАК Минобразования и науки Российской Федерации и её автор заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (таджикская литература).

**Доктор филологических наук,
профессор кафедры истории
таджикской литературы
Таджикского национального
университета**



Абдусатторов Абдушукур

**Адрес : 734025, Таджикистан, г. Душанбе,
ул. А. Камандир, дом 33.
Тел: (моб.) +992 (904-11-48-40)
Э-почта: abdusattorov@mail.ru
25.04.2018**

Подтверждаю:

**Начальник управления кадров
и спецчасти ТНУ**

Адрес ТНУ:

Г. Душанбе, проспект 17,

Индекс: 737025. Тел: 221-77-11,

Факс: 992372, e-mail: tnu@mail.ru



Тавкиев Э. Ш.